

北京农业大学丛书(Ⅱ)

家畜病理生理学

Б. И. 卡迪科夫著

常瀛生译

畜牧兽医图书出版社

新编中医基础理论教材

家畜病理生理学

王文平 编著

第二版

新编中医基础理论教材

家畜病理生理学

B. H. 卡迪科夫著

常瀛生译

陈汉程 李普霖 藤国麟 校
陈万芳 于船 肖佩衡

家畜病理生理学

Б. И. Кардеков著

常瀛生譯

*
江苏省书刊出版营业許可證出〇〇二号

畜牧兽医图书出版社出版

南京湖南路七号

新华书店江苏分店总经销 江苏新华印刷厂印

*
开本 787×1092 纸 1/32 印张 2 1/8 字数 46,000

一九五八年六月第一版

一九五八年六月第一版第一次印刷

印数 1—6,032

统一书号： 16101·254

定 价：(9) 二角五分

內容提要

本书系B. H. 卡迪科夫教授在北农大講习班上的講稿。內容共分十講，其中介紹了疾病論、病因学总論以及发病論等主要課題。它是研究許多家畜在疾病发生、发展以及痊癒时的机能变化的一門科学，对于进一步学习和掌握兽医临床課程，起着桥梁作用。鑑于目前特別缺乏此类书籍之际，这本书的出版就显得格外有意义，尤其对教学上將是一本珍貴的参考书。

目 录

| | |
|--------------------------------|----|
| 第一講 緒論 | 1 |
| 第二講 疾病論 | 5 |
| 第三講 疾病論(續) | 12 |
| 第四講 疾病論(續二) | 20 |
| 第五講 疾病論(續三) | 30 |
| 第六講 病因学总論 | 36 |
| 第七講 病因学 | 43 |
| 第八講 大气压的变化以及大气空气中氧和二氧化碳不同含量的影响 | 46 |
| 第九講 与心臟活动变化有关的血液循环障碍 | 52 |
| 第十講 发病論 | 60 |

第一講 緒論

病理生理学的对象、任务及其与其他課程的关系。

病理生理学是一門科学，它研究疾病有机体内发生的机能变化，并确定疾病的发生的一般規律性，及其过程和轉归的特性。病理生理学与正常病理学不同之处，在于它研究的不是健康有机体而是疾病有机体内的生命过程。在广义方面，时常將疾病有机体的生理学称为病理生理学。比較狹义的称家畜病理生理学和人体病理生理学；前者研究許多家畜在疾病发生和发展以及痊愈时的机能变化，后者只研究人类的这一切变化。病理生理学这門課程將兽医学或医学的一切理論課程与临床課程联系起来。因此在进行这門課程时，必須充分熟悉正常解剖学、組織学、动物学、生物化学以及其他学科的問題，否則將不会理解病理生理学这門課程。

研究病理生理学时，不但要应用上述学科的各种知識，而且还要研究与家畜的形态学特征及其在正常环境中的机能特性有关的問題。不了解动物的正常机能和生理反应的一切机制，就不可能了解疾病有机体内的机能特性。必須深入了解生物学的一般問題，因为病理生理学研究許多家畜的机能的比較特性，是根据系統发生和个体發生的資料，同时考慮到动物进化过程中发生的特征。

病理生理学揭露病理过程发生的原因，发展的机制，使听众进一步可以学习临床課程。他們根据这些知識和資料，进一步在临幊上来研究一定的疾病。例如病理生理学闡明炎症

的发生、发展和轉归的一般規律，临床科学則研究許多疾病，而这些疾病都是以各种炎症的发生为基础的。临床科学研究心內膜损伤的各种疾病，而病理生理学則研究心瓣损伤而发生的血液循环障碍的发生和发展的一般規律性。病理生理学研究作为热反应的热病发生的原因和机制，临床学家則利用这一般的資料研究个别的为数极多的伴随着发热的傳染病和非傳染病。

病理生理学与病理形态学——病理解剖学——有密切关系，病理解剖学研究各种病理过程所發生的組織的結構变化。病理生理学广泛应用病理解剖学的資料，因为病理生理学与病理形态学研究同样的問題，同样的对象——患病动物体。它們彼此补充，共同構成一門广泛的知識——病理学(Патология：这个字是由希臘詞 pathos——疾病——和 logos——科学——而来的)

病理生理学也与生物化学有密切关系。不了解正常动物体内的生物化学过程，就不可能了解疾病有机体内的生物化学过程破坏的特征。因此病理生理学不但利用生物化学的知识，并且大量采用它的各种研究方法，如果不利用这些方法，就不能深入了解病理过程的特征。

病理生理学应用生物学和达尔文主义的資料，因为如果对于有机自然界的規律沒有有科学根据的唯物主义的理解，就不可能了解病理現象。了解发生于进化过程并保証种的生存和分布的动物的适应机制的規律，使我們就比較容易分析复杂的病理过程；使我們更好理解在发生的病理过程中，那些是损伤的結果，那些應該属于有机体发生的專門适应机制，用以限制有害因素的作用，并保証破坏机能和形态上的损伤得到必要的恢复。衰老、死亡以及死亡現象可逆性的問題，將

生物学与病理生理学密切結合起来。

这就是为什么病理生理学为了了解和确定动物体内疾病发生和发展以及痊愈的規律性，而应用物理学、化学、物理化学和生理学的方法。不但广泛应用觀察的方法，而且还进行各式各样的急性和慢性的試驗。这就是为什么当时巴甫洛夫就已經确定解决正常生理学和病理生理学的問題时，不能仅現于觀察。“觀察这种方法仅能够研究比較簡單的現象。現象愈复杂——試想还有較生命更复杂的現象么？——則实验愈不可避免，除了人类智慧那种自然的、規模宏大的发明才能以外，只有試驗，即无限的实验，再沒有别的能完成医学事业。”（巴甫洛夫全集第二卷第357頁，苏联科学院，1940年版）。这句话完全應該应用在兽医学方面。

不要忘記巴甫洛夫所注意的一个重要原理，就是觀察动物有机体时看見許多并存着的和彼此时而是間接地、时而是本質地、时而又是偶然地联系着的現象。但智慧应推想到联系的真正性質，而且要在許多可能的假設条件之下去推想。实验仿佛把現象掌握在自己的手内一样，因此就在人工的、簡單的組合当中确定了現象之間的真正联系。換言之，觀察搜集自然現象所提供的东西，而实验则是从自然現象中提取它所愿望的东西。

試驗使我們在比較簡單的或者比較复杂的严格的一定条件下，一定范围内觀察病理过程的发生，及其发展的特性和动物痊愈的特征。在这种一定条件下进行試驗，很容易阐明疾病发生的原因，发展的机制和动物的痊愈的机制。

同时，全面了解发生的疾病，可以更容易区分开那些是由于有机体遭受损伤而发生的不可避免的破坏与那些應該归于机体保护性反应限制有害因素的損害作用并恢复机能和形态

基質反应的变化。

病理生理学并不是很快就形成为專門学科的，而是經過很長的时期。虽然病理生理学是为大家所公認的，但并不是各处的高等教育体系中都有这一个独立的教研組。在許多国家，病理生理学作为一門独立学科而講授，但是属于生理学教研組，或病理解剖学教研組或內科学教研組。

在許多国家，病理生理学作为病理学或病理解剖学或內科学等的一部分而講授。

成为独立的病理生理学講授首先是在苏联。在1924年，根据A. A. 波格莫尔茨 (А. А. Богомолец 1881—1946) 和 C. C. 哈拉托夫 (С. С. Халатов 1886—1951) 的建議，普通病理学教研組改称为病理生理学教研組。病理生理学作为独立的教研組并在高等、中等兽医和医学教育中，或在中等技术学校以及高等学校中首先在苏联占有着重要地位。

· 巴甫洛夫在1899年紀念С. П. 包特金的講話 中談到：“……我們不能不惋惜，作为專門試驗科学，作为病理生理学的病理学，还没有到处占有重要地位，它有时作为病理解剖学的补充，有时普通病理学大綱中又沒有这門課程。病理解剖学和實驗病理学的方法彼此相距甚远，在大学的教学环境条件下，实际上难于由一个人在同一地点学习……”(巴甫洛夫全集，1946年版，第二卷，第358頁，苏联科学院。)

在1934年，由于对將普通病理学教研組改組为病理生理学教研組的問題有許多爭論和討論，巴甫洛夫指出病理生理学在高等医学、兽医学，教育体系中的特別重大意义和地位时写道：“應該記住，首先极成功地將病理学教研組从病理解剖学教研組独立划分出来的荣誉是属于我們的，但在这以后，当外国也日益轉为这种划分时，假如我們却不知为什么又回到

了旧的方式，那才真是奇怪呢。”（紀念國立莫斯科醫學院成立175周年論文集1940年版，157頁）。

病理生理學在中華人民共和國的高等獸醫和醫學教育體系中占有重要地位，這裡作為一門獨立科學講授並包括講課，示教講課和實習。病理生理學在學生面前進行許多的實驗疾病、機能破壞及其代償和恢復的示範等，這對於醫生的唯物主義的科學思想的建立是十分必要的，否則獸醫學和醫學就不可能進一步發展。

第二講 疾病論

什么是疾病這個問題是人類自古就感兴趣的。疾病的概
念並不是固定的，它隨着對於周圍世界的觀念和認識，特別
是對於動物界以及動物體內生命活動過程的觀念和認識水平
而改變。因此越是在久遠的古代，關於疾病實質的概念就越
原始。但是應該知道，疾病的概
念永遠是與知識的水平和自己的
歷史時代相適應。還在久遠的歷史時期，人們就認為疾
病實質的概念對於醫生非常重要。例如還在五千年以前，在中國
和埃及就曾經試圖了解疾病是什麼。因為在遠古的時候，人們
認為牲畜和人體是由土、空氣、火、水構成的，所以認為疾病
是動物體的這四種組成部分之間的相互作用的破壞。由此可見，
就在遠古的時候，人們就利用了當時所具有的知識試圖了解
疾病是什麼。隨著知識的積累，關於疾病的觀念發生了改
變，古希臘文化的代表者——例如希波克拉底（Гиппократ紀
年前五世紀）——認為，疾病不是別的，而是有機體的流質
——血液、黃膽汁、粘液和黑膽汁（靜脈血液）——的破壞。如
果考慮到他們的知識水平，我們在這裡也可以看出知識水平

与疾病的概念之間是完全适应的。例如希波革拉特認為，动物体的基本流質是血液、粘液、黃胆汁和黑胆汁、或靜脈胆汁（靜脈胆汁似乎是在脾中形成的），所以他認為疾病是动物体或人体內这些流質之間关系的破坏。

古希臘思想家德謨克利特(Демокрит紀年前五世紀)認為有机体致密部分发生过度紧密或者相反地过度松弛时，就发生疾病。一位著名的医生古罗馬文化唯物方面的代表盖仑(Гален)認為，在一切情况下，由于有机体流質混合的破坏而发生疾病。因而疾病不是别的，而是有机体流質混合的各种破坏。

中世紀的特点是各种宗教觀点达到了极度发展，发展到蒙昧主义使当时科学思想遭受压抑，自然現象的唯物了解得不到認識，疾病的觀念相应地改变了，認為疾病不是别的，而是某种鬼魔的出現。

这种中世紀的疾病觀念甚至保存到文艺复兴时代，当时的一个权威医学家帕拉采尔斯(Парацельс 1493—1547年)認為，疾病的发生是由于元气活动的变化，元气位于胃中并保护有机体。在德国也发生了类似的觀念，只不过是具有更复杂的宗教倾向罢了。例如德国的施搭列姆(Шталем 1600—1931)发展了一个學說，根据这个學說，疾病是控制有机体生命的灵魂或元气的无政府状态。

同时不能不指出，在这个时期內有許多科学家，其中有希利維烏斯(Сильвиус 1614—1672)，試圖应用自然科学的資料去了解疾病。但是他們的觀念是非常幼稚的，——或是將疾病看成为鹽类反应的变化(希利維烏斯)，或是应用水力学和物理学等原則了解疾病。

本来还可以繼續列举一些什么是疾病以及什么是健康的

概念的演变情况，所有这些概念虽然有时也表现出一定的唯物态度，但未必有目的，因为它們都是非常原始的。但是直到科学，其中包括自然科学尚未达到高度发展以前，他們在很長的历史时期統治着智慧。解剖学家和外科医生莫尔加尼(Моргани 1682—1771)試医，疾病的发生与个别器官的变化联系起来而作的工作；比沙(Биша 1771—1802)关于器官的显微变化以及机能破坏的工作，M. В. 罗蒙諾索夫(Ломоносов 1711—1765)发现物质不灭和运动定律，П. Ф. 高良尼諾夫(Горянинов 1834)，施莱登(Шлейдин 1838)和施旺(Шванн 1839)确定有机体的細胞結構，达尔文(1859)創立有机界发展的进化学說，克罗德·貝爾納(Клод Бернар 1813—1878) Л.

М. 費罗瑪菲茨基(Филомафитский)等生理学家的研究工作在生理学与病理学中奠定了实验的开端，所有这一切都为理解疾病更多地創造了科学基础。显微鏡的发明及其改进促进了显微解剖学的发展，因而可以有系統的觀察細胞內膜变化(罗吉坦斯基 Рокитанский 1804—1878，微耳和 1821—1902)并將这些变化与有机体状态比較。微耳和(1858)根据这一点創立了細胞病理学，根据这个学說，有机体內的一切病理过程都是由于細胞內发生变化。虽然細胞病理学是最有科学根据的学說之一，但它是片面的，形态学上的，狭隘局限的去解释极其复杂現象的一种极端表現。首先應該指出，疾病并不永远伴随着結構的变化，疾病的發生时常應該与原发的机能破坏有关，反之病理过程的本質看成是細胞的变化的这种局限性，忽視有机体的完整和統一忽視高等动物和人类具有保証有机体本身各系統复杂相互作用高級神經系統，这就不能不引起生理学家和病理学家的異义，而且也引起了唯物主义哲学家的反对。这就是为什么П. М. 謝切諾夫在 1860-

年認為：“細胞病理學的基礎是細胞的生理學獨立性，或者至少是細胞對於周圍環境的支配權，細胞病理學這一原理是不真實的，這種學說不過是病理學中解剖學方面發展的極度階段而已”。

辯証唯物主義的杰出代表者和創始人之一恩格斯，認為微耳和的細胞病理學說，是一個用一般的詞句最後來掩蓋作者的束手無策的學說。

我們必須注意，微耳和在細胞病理學說中發揮的機械的和活力說的觀點。微耳和不能了解有機自然界與無機自然界之間的本質的區別，他認為在神經和在電線上的電學過程毫無不同之處。不但如此，他還認為“澱粉在植物和動物體內就像在工廠內一樣地轉變成糖”。

因此，他認為動物體內的疾病過程與生理過程只有數量的差別，而否定彼此之間本質差別的可能性。細胞病理學說否認在動物進化過程中研究病理過程，因而與达尔文的學說相矛盾。這裡我們不能不引用恩格斯的話：“由於細胞的發現，微耳和不得不瓦解動物的統一體，這與其說具有科學和辯証的性質，毋寧說具有進步黨人的性質。”

因而，細胞病理學說的基本原理是：(1) 有機體是其組成細胞的總合；(2) 有機體作為一個整體只是我們的觀念；(3) 否認疾病作為真正過程而發生的事實；(4) 否定有機體作為整體而不仅是損傷的細胞對有害刺激反應的事實；(5) 確認只有局部的病理過程，這些病理過程不受有機體及其個體特性及其他影響。所有這些原理都不能認為是有科學根據的，因此都應該推翻。

自然科學的進一步發展，促使人們發現微耳和細胞病理學說錯誤原理和為現代科學所能接受的一些原理。

首先必須指出 И. И. 梅契尼科夫的研究充分說明疾病不是从局限的观点，而是从达尔文进化学說的观点来看疾病的問題具有多么大的意义，梅契尼科夫应用以达尔文进化学說为基础的比較病理学方法，发现了有机体对于外界环境有害致病因素致病作用的保护性反应的实质。梅契尼科夫用实验方法确定了有机体作为整体在傳染和免疫反应中的意义，并用实验方法确定了微生物和有机体相互作用的重要性以及在有机体与微生物相互作用时有机体的主要作用。謝切諾夫发展了神經系統在有机体对外界刺激反应中作用的学說。在謝切諾夫的研究以后，出現了更多的拥护者，他們提出反射活动是有机体对于外界刺激的应答反应的基础；有机体是按照比較簡單或比較复杂的反射原則应答的，同时还提出了新的論据，用以說明具有发达的神經系統的动物有机体是作为整体来参与对于致病因素的反应的。謝切諾夫創立了一項原理即在有机体的概念中必須包括环境的概念，因为不可能脱离具体环境研究有机体的机能和生命过程。

这些极重要的研究以及由此作出的結論，对于确定什么是疾病这个問題有很大影响。

十分明显，不能脱离环境而研究疾病，因为在一种条件下，疾病发生，而在另一种条件下，则不发生疾病。

因此必須認為，包括了环境概念的疾病的定义是比较正确的。俄国的临床科学創始人 С. П. 包特金写下了这样的定义，包特金說道：“疾病的概念是与外界环境密切地联系着，外界环境或者直接作用于患病有机体，或者通过近亲或远亲而作用”。另一个俄国临床学家А. А. 奥斯特魯莫夫(Острумов)也提出：只有当有机体与其外界环境間的关系破坏时，才会发生疾病。

大家都知道，动物体内进行着各种生存过程，进行着蛋白質、脂肪、碳水化合物和維生素等的新陳代謝，进行着血液循环系統的活動，进行着复杂的消化和排泄等過程。所有这些過程并不是一般地进行着，而是按照动物体生存的特性而进行。

由于溫度条件、大气湿度、营养和工作等条件的不同，动物生成热的程度发生改变，热的排出和发散的特性也有改变。

动物机能的这种調節，是通过在进化过程中形成的調節机制实现的，調節机制使有机体适应于不断改变的外界环境条件，保証内在环境的一定不变。

由于这些調節机制，有机体有可能适应（不过只在一定限度内）在改变外界环境条件时不致重大影响于内在环境的恒常性，而这种恒常的内在环境对于正常的生理学的生命過程是极其必要的，因此必須認為疾病不仅是某一器官的损伤而首先是机能調節的复杂過程的破坏或机能失調。謝切諾夫和H. E. 維金斯基打下了理解这些机制的基础，后来的巴甫洛夫及許多学生和繼承者加以广泛發揮。

И. П. 巴甫洛夫关于疾病和有机体抵抗致病因素有害作用的生理性措施的學說，是根据动物机体完整性的學說，根据有机体与外界环境相互作用統一性的學說而創立的。具有比較簡單和比較复杂的反射弧的反射性活動是这种相互作用的基础。各种因素对于有机体的有害作用，不仅在直接作用时能表現出来，并且在形成不良的条件反射时也能表現出来。

当中性刺激物結合致病刺激物作用于有机体，其本身获得致病刺激物的特性后，开始引起条件反射性反应，引起有机体内类似致病刺激和致病因素的作用时的机能变化。

疾病不但能在直接影响下发生，而且也能通过条件反射

的方法发生，例如在同样环境里采用同样操作方法給狗皮下注射嗎啡若干次，注射6—8次以后，仅只是同样的环境和注射生理溶液(而不是嗎啡)，就开始引起嗎啡中毒的一切症狀；狗嘔吐、流涎和不安等等。这就是沒有嗎啡的作用，而发生的如嗎啡中毒时所特征的疾病(В. А. Крылов)。反复給家兔和狗在一定环境中注射抗原(馬血清)；注射的同时結合中性刺激物——音响、开电灯，結果只是一般的环境音响或开电灯，不注射馬血清入血液循环系統就发生过敏性休克的特異症狀；动物呼吸困难，排粪，排尿、臥倒，呈現类似发生休克时的姿勢(Б. И. Кадыков, А. А. Карапетская)。可以列举許多實驗資料，来充分証明巴甫洛夫发现的条件反射关系对于了解疾病的意義。

巴甫洛夫对于疾病的觀點，与我前面談过的 С. П. 包特金和 А. А. 奧斯特魯莫夫对于疾病的觀點相符合。根据巴甫洛夫的意見：疾病首先是正常的平衡机制破坏，以及有机体在一定的外界环境中生存的适应性破坏。因为无条件反射和条件反射使有机体适应于經常变化着的外界环境条件，它們是在动物进化过程中形成的，并以保証种的生存和分布的平衡机制；因此它們的“损坏”，就引起新状态的发生，这种新状态称为疾病。

巴甫洛夫不止一次的提到，划分正常和疾病之間的界綫是困难的，我們所說的正常和疾病，可能有极不同的而时常是不显著的过渡。由于有机体生存特性不同，其活動的同一种变化有时可能有益，促进有机体在該环境条件下巩固，有时則相反是有害的，引起破坏和疾病。因此在判断健康和疾病时，自然也必須考慮动物的个体特性，动物的飼養管理条件的特点及其他。

第三講 疾病論(續)

健康和疾病的觀念是非常相對的，在每一種情況下，必須全面的研究環境的特性以及該動物的個體特徵，以便了解該動物的那些是說明疾病的機能上的變化。同時必須知道，高等動物具有非常大的調節機能的可能性並使機能適應於環境條件。高等動物正是由於具有這種改變生活機能以適應外界環境中發生變化的能力，保持著自己內在環境的恆定性，而這種恆定性是實現正常機能所必需的。調節有機體的生命活動並使它適應於不斷變化的環境條件的這種能力，保持內在環境相對恆定性的能力，稱為機能的生理調節。正如謝切諾夫和巴甫洛夫以及他們的學生和繼承者所確定的，神經系統，特別是其高級部分，在這種機能的生理調節中起著主導作用，高等動物的極完善的組織及其有機體作為整體在日益的發展，與它們的大腦這最精細的調節器官有關。機能的個體差異的範圍可能十分大，特別是當同一種的各個代表在許多世代中處於完全相反的環境條件時，動物對於環境條件的各種變化，發生了機能的適應，因此雖然環境改變，却保證了動物生存及其種的延續。動物有機體對於經常改變的環境條件的適應的實現是通過：第一，是由於在進化過程和動物個體生活中所形成的如適應外界環境變化而改變機能的能力；第二，由於形成許多特殊的保護性適應，這些保護性適應或是限制或是完全消除外界環境條件過大的不太尋常的變化的可能性，破壞器官和組織的機能以及內在環境條件的可能性（有機體本身）。

許多機能性和形態性的適應都屬於保護性適應的範圍，這些適應是限制和妨礙有害刺激物，使不致擾亂動物有機體